



**Programa de las
Naciones Unidas
para el Medio
Ambiente**

Distr.
Limitada

UNEP/OzL.Pro/ExCom/31/25
26 de mayo de 2000

ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

COMITÉ EJECUTIVO
DEL FONDO MULTILATERAL PARA LA
APLICACIÓN DEL PROTOCOLO DE MONTREAL
Trigésimoprimera Reunión
Ginebra, 5-7 de julio de 2000

ENMIENDAS AL PROGRAMA DE TRABAJO DEL PNUMA

COMENTARIOS Y RECOMENDACIONES DE LA SECRETARÍA DEL FONDO

1. El PNUMA solicita al Comité Ejecutivo la aprobación de US\$ 316 744 como enmienda a su Programa de Trabajo para el año 2000 (aprobado en la 29ª reunión) y costos de apoyo de organismo por US\$ 41 177 adicionales.
2. Las actividades propuestas en las Enmiendas al Programa de Trabajo para el año 2000 del PNUMA se presentan en la Tabla 1 a continuación:

Tabla 1

Enmiendas al Programa de Trabajo del PNUMA para el año 2000

País	ACTIVIDAD/PROYECTO	Monto solicitado US \$	Monto recomendado US \$
Bahrein	Renovación de fortalecimiento institucional	44 000	44 000
Malawi	Renovación de fortalecimiento institucional	51 300	51 300
Namibia	Renovación de fortalecimiento institucional	41 177	41 177
Nicaragua	Renovación de fortalecimiento institucional	44 000	44 000
Panamá	Renovación de fortalecimiento institucional	115 000	115 000
Seychelles	Renovación de fortalecimiento institucional	21 267	21 267
Subtotal:		316 744	316 744
Costos de apoyo del organismo:		41 177	41 177
Total:		357 920	357 920

Bahrein: Renovación de fortalecimiento institucional

Resumen del proyecto y perfil del país	
Organismo de ejecución:	PNUMA
Monto aprobado originalmente (US\$):	66 000
Monto solicitado para renovación (US\$):	44 000
Fecha de aprobación del programa de país	Oct. 1996
Consumo de SAO informado en el programa de país (1994). (Ton. PAO)	181,9
Último consumo de SAO informado (1999) (Ton. PAO)	166,5
Marca de referencia (1995-1997) (Toneladas PAO de CFC)	134,4
Monto aprobado (US\$):	896 313
Monto desembolsado (a diciembre de 1999) (US\$):	385 624
SAO que deben eliminarse (Ton. PAO)	37,5
SAO eliminadas (a diciembre de 1999) (Ton. PAO)	20,0

3. El Comité Ejecutivo aprobó y financió las siguientes actividades:

		US \$
(a)	Preparación del programa de país	50 000
(b)	Preparación del proyecto	65 000
(c)	Entrenamiento	75 000
(d)	Asistencia técnica	242 000
(e)	Proyectos de inversión	398 313
	Total:	830 313

Informe sobre la marcha de las actividades

4. Los principales logros que se mencionan en el informe sobre la marcha de las actividades son: emisión de reglamento para el control del consumo de SAO (febrero de 1999) por medio de una Orden Ministerial; entrenamiento del personal para controlar las SAO y la importación de equipos basados sobre SAO en el puerto de entrada principal (desde diciembre de 1999, se han despachado más de 500 solicitudes de importación y se mantienen todos los registros; cada importador debe certificar que las importaciones a Bahrein no contienen SAO ni utilizan SAO en su funcionamiento); coordinación de la preparación y presentación de la planificación de gestión de refrigerantes (RMP) y dos proyectos de refrigeración comercial y seguimiento de su ejecución (desde setiembre de 1999, se han recuperado y reciclado un total de 11 toneladas de CFC-12; información de requisitos de datos a las Secretarías del Fondo Multilateral y del Ozono e informes de progreso al PNUMA según los requisitos de cada proyecto; campañas de sensibilización, celebraciones del Día del Ozono, exhibición de pósters, artículos periodísticos y conferencias en las escuelas.

Plan de acción

5. El Plan de acción para el próximo período incluye: planificación de instalaciones de reciclaje y recuperación de un banco de halones y reutilización de la capacidad instalada existente para usos esenciales; deshecho/eliminación de más de 45 refrigeradores a base de CFC para reducir el consumo de CFC que sea necesario para las tareas de servicio; reducción del consumo de CFC utilizados en las tareas de servicio de sistemas de salas de refrigeración; continuación de la ejecución de los programas de entrenamiento aprobados dentro de la planificación de gestión de refrigerantes; control de la importación y el consumo de SAO y continuación de las campañas de sensibilización, con inclusión de celebraciones del Día del Ozono, realización de conferencias en las escuelas, emisión de materiales de publicidad, artículos periodísticos y creación de un sitio Web.

Recomendación

6. La Secretaría del Fondo recomienda la aprobación a libro cerrado del proyecto y de los costos de apoyo relacionados, respetando el nivel de financiamiento que consta en la Tabla 1 anterior.

Malawi: Renovación de fortalecimiento institucional

Resumen del proyecto y perfil del país		
Organismo de ejecución:		PNUMA
Monto aprobado originalmente (US\$):	Marzo	77 000
	1994:	51 300
	Julio 1998	
Monto solicitado para renovación (US\$):		51 300
Fecha de aprobación del programa de país		Marzo 1994
Consumo de SAO informado en el programa de país (1992). (Ton. PAO)		60,0
Último consumo de SAO informado (1999) (Ton. PAO)		181,6*
Marca de referencia (1995-1997) (Ton. PAO de CFC)		57,7
Monto aprobado (US\$):		575 670
Monto desembolsado (a diciembre de 1999) (US\$):		332 088
SAO que deben eliminarse (Ton. PAO)		40,2
SAO eliminadas (a diciembre de 1999) (Ton. PAO)		7,0

* Incluye 129 toneladas PAO de bromuro de metilo

7. El Comité Ejecutivo aprobó y financió las siguientes actividades:

	US \$
(a) Preparación del programa de país	30 000
(b) Preparación del proyecto	94 500
(c) Asistencia técnica	166 320
(d) Proyectos de inversión	156 500
Total:	447 320

Informe sobre la marcha de las actividades

8. Los principales logros que se mencionan en el informe sobre la marcha de las actividades son: aprobación de reglamentos sobre la gestión de SAO; cumplimiento de reglamentos que incluyan una prohibición de equipos que contienen CFC; introducción de permisos de importación; recopilación de datos sobre SAO para la presentación ante las Secretarías del Ozono y del Fondo Multilateral; ejecución de actividades comprendidas en la planificación de gestión de refrigerantes (RMP), con inclusión del entrenamiento de técnicos y cumplimiento de reglamentos; inicio de ejecución de un proyecto para eliminar CFC en Robry Limited (una compañía fabricante de espumas); actividades de sensibilización tales como publicaciones, discusiones de mesas redondas, conmemoración del Día del Ozono y realización de un taller sobre el bromuro de metilo.

Plan de acción

9. El Plan de acción para el próximo período incluye: continuación de la ejecución de la planificación de gestión de refrigerantes, con inclusión del programa de entrenamiento de aduanas y conclusión del proyecto de eliminación de CFC-11 en la fabricación de espuma; asistencia en la preparación (y en la ejecución, cuando sea aprobado) de un proyecto para eliminar el bromuro de metilo en los lechos de tabaco; ejecución de reglamentos relacionados con el control de SAO; recopilación, procesamiento e informes de datos sobre consumo de SAO; preparación de informes sobre la marcha de las actividades e informes de gastos y organización y ejecución de actividades de sensibilización.

Recomendación

10. La Secretaría del Fondo recomienda la aprobación a libro cerrado del proyecto y de los costos de apoyo relacionados, respetando el nivel de financiamiento que consta en la Tabla 1 anterior.

Namibia: Renovación de fortalecimiento institucional

Resumen del proyecto y perfil del país	
Organismo de ejecución:	PNUMA
Monto aprobado originalmente (US\$):	61 765
Monto solicitado para renovación (US\$):	41 177
Fecha de aprobación del programa de país	Noviembre 1995
Consumo de SAO informado en el programa de país (1994). (Ton. PAO)	41,5
Último consumo de SAO informado (1998) (Ton. PAO)	23,5*
Marca de referencia (1995-1997) (Ton. PAO de CFC)	21,9
Monto aprobado (US\$):	289 605
Monto desembolsado (a diciembre de 1999) (US\$):	167 007
SAO que deben eliminarse (Ton. PAO)	5,4
SAO eliminadas (a diciembre de 1999) (Ton. PAO)	-

* Incluye 2,3 toneladas PAO de halones

11. El Comité Ejecutivo aprobó y financió las siguientes actividades:

		US \$
(a)	Preparación del programa de país	40 000
(b)	Preparación del proyecto	30 000
(c)	Entrenamiento	103 440
(d)	Asistencia técnica	54 400
	Total:	227 840

Informe sobre la marcha de las actividades

12. Los principales logros que se mencionan en el informe sobre la marcha de las actividades son: ejecución de talleres de entrenamiento sobre tecnologías de incorporación de hidrocarburos

para grupos de pequeños empresarios y sobre prácticas de recuperación y reciclaje y de servicio adecuado; observación de consumo e informes de datos sobre SAO; desarrollo de una base de datos con detalles sobre todos los usuarios de SAO de Namibia, que se revisará en forma regular; análisis de la estrategia de eliminación de SAO conforme a la cual se han identificado como prioridades leyes y un sistema de licencias y de ratificación de enmiendas requeridos por el Protocolo de Montreal; presentación de informes anuales a las Secretarías del Ozono y del Fondo Multilateral; reducción de 50 por ciento de SAO (de 41,5 a 20,53 toneladas PAO) durante los dos años y medio posteriores a la firma del Protocolo de Montreal y ejecución de diversas actividades de sensibilización, tales como participación en programas de radio y televisión.

13. Demoras iniciales durante el proyecto de fortalecimiento institucional debido a dificultades de comunicación; si bien el proyecto se aprobó en noviembre de 1995, la primera remesa no se liberó hasta setiembre de 1996. Desde entonces, el proyecto avanza a un ritmo satisfactorio (se han resuelto las dificultades de comunicación iniciales).

Plan de acción

14. El Plan de acción para el próximo período incluye: ratificación de las enmiendas al Protocolo de Montreal; redacción y cumplimiento de las políticas y leyes; seguimiento de los talleres de entrenamiento (recuperación y reciclaje, entrenamiento de técnicos en refrigeración sobre las prácticas adecuadas); entrenamiento de funcionarios de aduana; distribución de planillas de información sobre nuevas tecnologías; recopilación e informes de datos sobre SAO en refrigeradores de hospitales, en la industria pesquera y en halones; establecimiento de un centro de recursos sobre temas relacionados con el ozono; campañas de sensibilización en los medios de comunicación y en las escuelas y evaluación de la posibilidad de cumplir con el objetivo de reducción de consumo para el año 2005.

Recomendación

15. La Secretaría del Fondo recomienda la aprobación a libro cerrado del proyecto y de los costos de apoyo relacionados, respetando el nivel de financiamiento que consta en la Tabla 1 anterior.

Nicaragua: Renovación de fortalecimiento institucional

Resumen del proyecto y perfil del país	
Organismo de ejecución:	PNUMA
Monto aprobado originalmente (US\$):	66 000
Monto solicitado para renovación (US\$):	44 000
Fecha de aprobación del programa de país	Mayo 1997
Consumo de SAO informado en el programa de país (1995). (Ton. PAO)	110,0
Último consumo de SAO informado (1999) (Ton. PAO)	54,7
Marca de referencia (1995-1997) (Ton. PAO de CFC)	82,8
Monto aprobado (US\$):	537 632
Monto desembolsado (a diciembre de 1999) (US\$):	205 871
SAO que deben eliminarse (Ton. PAO)	22,4
SAO eliminadas (a diciembre de 1999) (Ton. PAO)	10,0

16. El Comité Ejecutivo aprobó y financió las siguientes actividades:

		US \$
(a)	Preparación del programa de país	36 175
(b)	Preparación del proyecto	80 000
(c)	Asistencia técnica	225 430
(d)	Proyectos de inversión	130 027
	Total:	471 632

Informe sobre la marcha de las actividades

17. Los principales logros que se mencionan en el informe sobre la marcha de las actividades son: ejecución de un proyecto de inversión para la eliminación de CFC en Fogel de Nicaragua (sector de refrigeración), preparación y seguimiento de la ejecución del proyecto de planificación de gestión de refrigerantes y un proyecto de recuperación y reciclaje de equipos de aire acondicionado de vehículos (MAC); preparación de un proyecto de demostración sobre bromuro de metilo; marco legal de medidas relacionadas con el agotamiento del ozono en todo el sector; informes de datos de SAO a las Secretarías del Ozono y del Fondo Multilateral; ejecución de campañas de sensibilización, tales como celebración del Día del Ozono, participación en seminarios, programas de radio y televisión y entrevistas en boletines.

Plan de acción

18. El Plan de acción para el próximo período incluye: seguimiento y observación de los proyectos aprobados; informes de datos sobre consumo de SAO a las Secretarías del Ozono y del Fondo Multilateral, organización de seminarios, talleres y distribución de información técnica; campañas de sensibilización por medio de videos, manuales, pósters; promoción de un sello sobre el ozono; creación de leyes apropiadas para el control del consumo de SAO; coordinación entre las organizaciones no gubernamentales (ONG) y los organismos del Gobierno sobre temas relacionados con el seguimiento de la ratificación de las enmiendas pertinentes al Protocolo de Montreal.

Recomendación

19. La Secretaría del Fondo recomienda la aprobación a libro cerrado del proyecto y de los costos de apoyo relacionados, respetando el nivel de financiamiento que consta en la Tabla 1 anterior.

Panamá: Renovación de fortalecimiento institucional

Resumen del proyecto y perfil del país	
Organismo de ejecución:	PNUMA
Monto aprobado originalmente (US\$):	172 500
Monto solicitado para renovación (US\$):	115 000
Fecha de aprobación del programa de país	Junio 1993
Consumo de SAO informado en el programa de país (1991). (Ton. PAO)	233,2
Último consumo de SAO informado (1999) (Ton. PAO)	313,9
Marca de referencia (1995-1997) (Ton. PAO de CFC)	384,2
Monto aprobado (US\$):	1 316 461
Monto desembolsado (a diciembre de 1999) (US\$):	666 001
SAO que deben eliminarse (Ton. PAO)	85,0
SAO eliminadas (a diciembre de 1999) (Ton. PAO)	43,0

20. El Comité Ejecutivo aprobó y financió las siguientes actividades:

		US \$
(a)	Preparación del programa de país	33 000
(b)	Preparación del proyecto	85 000
(c)	Asistencia técnica	335 465
(d)	Entrenamiento	196 200
(e)	Proyectos de inversión	494 296
	Total:	1 143 961

Informe sobre la marcha de las actividades

21. Los principales logros que se mencionan en el informe sobre la marcha de las actividades son: creación del marco legal para reglamentos de control de importación de SAO y equipos sobre la base de SAO, con inclusión de un sistema de licencias; ejecución de medidas legales, tales como descuentos impositivos para no usuarios de SAO; organización de actividades relacionadas con la preparación de la planificación de gestión de refrigerantes, con inclusión de certificación del entrenamiento de técnicos y un sistema de licencias aduaneras; creación de una red nacional para la recuperación y el reciclaje de CFC; ejecución de un programa de recuperación y reciclaje en el sector de equipos de aire acondicionado de vehículos (MAC), con inclusión de entrenamiento de técnicos; ejecución de una campaña nacional en centros de educación, oficinas gubernamentales y compañías; informes de datos de SAO a las Secretarías del Ozono y del Fondo Multilateral; asistencia a diversos consultores en la preparación de proyectos; organización de seminarios y eventos; coordinación con el Ministerio de Educación del contenido curricular de carreras sobre refrigeración y eliminación de CFC en cuatro compañías del sector de espumas.

22. El proyecto de fortalecimiento institucional fue aprobado en junio de 1993. Sin embargo, el primer desembolso se recibió en abril de 1995 y el segundo en agosto de 1996. Para ese entonces, la Unidad ya había cumplido los compromisos establecidos en el proyecto (la demora se debió a la organización interna y la gestión de los recursos, que afectó a la ejecución del proyecto). Durante ese período, el Gobierno de Panamá financió las operaciones de la Unidad. Desde entonces, la Unidad ha funcionado en forma exitosa y ha completado las actividades planificadas propuestas en el proyecto. La Unidad de Ozono ha presentado informes sobre la marcha de las actividades al PNUMA, sobre la base de los cuales se desembolsaron los fondos (los problemas internos iniciales han sido resueltos satisfactoriamente).

Plan de acción

23. El Plan de acción para el próximo período incluye: identificación y ejecución de nuevos proyectos de inversión; cumplimiento de normas y reglamentos de control de las importaciones de equipos que usan CFC, incluidas su distribución e importación y el mantenimiento de una base de datos en la que se vuelque la ejecución del proyecto; estricta observación de la cantidad de técnicos certificados y con licencias conforme a la planificación de gestión de refrigerantes (RMP); recopilación de datos sobre SAO en la industria pesquera (con un consumo estimado de 30 toneladas de CFC) y campañas de sensibilización, con inclusión de conferencias en institutos educativos y compañías privadas, difusión de información apropiada por medio de comunicaciones de prensa, radio y televisión.

Recomendación

24. La Secretaría del Fondo recomienda la aprobación a libro cerrado del proyecto y de los costos de apoyo relacionados, respetando el nivel de financiamiento que consta en la Tabla 1 anterior.

Seychelles: Renovación de fortalecimiento institucional

Resumen del proyecto y perfil del país	
Organismo de ejecución:	PNUMA
Monto aprobado originalmente (US\$):	31 900
Monto solicitado para renovación (US\$):	21 267
Fecha de aprobación del programa de país	Julio 1994
Consumo de SAO informado en el programa de país (1991). (Ton. PAO)	4,1
Último consumo de SAO informado (1999) (Ton. PAO)	2,1
PAO* Marca de referencia (1995-1997) (Ton. PAO)	2,8
Monto aprobado (US\$):	131 900
Monto desembolsado (a diciembre de 1999) (US\$):	112 394
SAO que deben eliminarse (Ton. PAO)	0
SAO eliminadas (a diciembre de 1999) (Ton. PAO)	0

25. El Comité Ejecutivo aprobó y financió las siguientes actividades:

		US \$
(a)	Preparación del programa de país	30 000
(b)	Preparación del proyecto	45 000
(c)	Asistencia técnica	25 000
	Total:	100 000

Informe sobre la marcha de las actividades

26. Los principales logros que se mencionan en el informe sobre la marcha de las actividades son: desarrollo de reglamentos sobre SAO relativos a impuestos a la actividad comercial y la protección del medio ambiente a fin de reglamentar la importación y el desecho de SAO (a ser aplicados en junio de 2000); ejecución de un sistema para observar el uso de SAO por aplicaciones de cada sector y realización de un estudio de los sectores de mantenimiento y venta minorista de refrigeración y aire acondicionado para lograr una mejor comprensión de las prácticas vigentes utilizadas en los sectores de servicio; evaluación del nivel de sensibilización entre los técnicos y asistencia en la redacción y ejecución de la planificación de gestión de refrigerantes (RMP); actividades de sensibilización, tales como cobertura en los medios de comunicación masiva, artículos, documentales, celebración del Día del Ozono y conferencias en escuelas.

27. El proyecto comenzó en 1995. Durante los primeros años, se progresó poco. En 1998, la Unidad participó activamente en la redacción de la planificación de gestión de refrigerantes y otros proyectos relacionados. Desde entonces, la Unidad, que comenzó a funcionar activamente, ha podido informar al PNUMA acerca del progreso de la ejecución de las diversas actividades en forma semestral.

Plan de acción

28. El Plan de acción para el próximo período incluye: organización de seminarios de entrenamiento para fortalecer las capacidades; ejecución de reglamentos sobre el ozono para controlar las importaciones de SAO en los puertos de entrada; evaluación de la industria y recopilación de datos de campo para asegurar el cumplimiento de las normas sobre el ozono; cumplimiento de los requisitos de recopilación de datos conforme al Protocolo; entrenamiento para contratistas de mantenimiento en el sector de la refrigeración; evaluación de la industria para diseñar la observación de la ejecución de los reglamentos sobre ozono; creación y apoyo de un centro de documentación sobre temas relacionados con el ozono; realización de seminarios sobre educación para el consumidor y aumento de la sensibilización por medio de boletines, videos, folletos y conmemoración del Día del Ozono.

Recomendación

29. La Secretaría del Fondo recomienda la aprobación a libro cerrado del proyecto y de los costos de apoyo relacionados, respetando el nivel de financiamiento que consta en la Tabla 1 anterior.